



Poročilo o izvedeni nalogi

Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/37917

Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. -
S.R.L.
ULICA 15.MAJA 13
6000 Koper - Capodistria

Naročilo: Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne
vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023
Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper

Vodja naloge: Gregor Drinovec, san. inž.

Skrbnik vzorca: Gregor Drinovec, san. inž.

Koper, 22.04.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Gregor Drinovec, san. inž.

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda - Vodohram Bernardin
Številka vzorca: 25/37917
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria
Vzorec odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV
Čas odvzema: 15.04.2025 09:46
Mesto odvzema: Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin
Vzorec sprejel: Gregor Drinovec
Kraj in čas sprejema: Koper, 15.04.2025 12:47

Ocena rezultatov

Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti			/	/
Terenske meritve					
Temperatura vode	12.8	°C		/	/
Klor-prosti	0.25	mg/L		/	/
pH	7.7			6.5-9.5	skladen
Električna prevodnost (20°C)	355	µS/cm		2500	skladen
Anorganski parametri					
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	0.5	skladen
Mikrobiološki parametri					
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Clostridium perfringens	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Število kolonij pri 22 °C	ni najdeno	CFU/mL		/	/
Število kolonij pri 36 °C	ni najdeno	CFU/mL		100	skladen
Splošni fizikalno-kemijski parametri					
Motnost	<0.1	NTU		4	skladen
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	0.50	skladen
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		/	/
Celotni organski ogljik - TOC	0.78	mg/L	C	/	/



Trihalometani

Trihalometani (vsota)	17	µg/L	100	skladen
-----------------------	----	------	-----	---------

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

Ocena rezultatov:

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Rezultate preizkušanih parametrov glede na mejne vrednosti, določene v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023) ocenjujemo kot zdravstveno ustrezne.

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-16/24961-25/37917-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1005-16/24961-25/37917-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4005-16/24961-25/37917-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/37917		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023 Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025		
Predmet vzorčenja:	Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.		
Plan vzorčenja:	DN 229684, 15.04.2025		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin		
Metoda vzorčenja:	SIST ISO 5667-5:2007		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 22.04.2025	
Datum in ura: 15.04.2025 09:46	Datum in ura: 15.04.2025 12:47		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Sprejel: Gregor Drinovec		

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti #			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	15.04.25 15.04.25
Terenske meritve					
Temperatura vode	12.8	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	15.04.25 15.04.25
Klor-prosti	0.25	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	15.04.25 15.04.25
pH	7.7			SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	15.04.25 15.04.25
Meritev opravljena pri T = 12.8 °C					
Električna prevodnost (20°C)	355	µS/cm		ISO 7888:1985, na mestu odvzema	15.04.25 15.04.25
Korekcija s pomočjo temperaturne kompenzacije instrumenta. Meritev opravljena pri T = 12.8 °C					

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/37917-T

Vodja naloge:
Gregor Drinovec, san. inž.

Elektronsko podpisal Gregor Drinovec, san. inž. ob 22.04.2025 13:34

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec: Pitna voda - Vodohram Bernardin
Matriks: Pitna voda
Številka vzorca: 25/37917
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naloga: Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper
Vodja naloge: Gregor Drinovec, san. inž.
Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria
Naročilo: Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023
Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025
Mesto odvzema: Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem
Odvzem vzorca **Sprejem vzorca** **Datum poročila:** 22.04.2025
Datum in ura: 15.04.2025 09:46 **Datum in ura:** 15.04.2025 12:47
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV **Sprejel:** Gregor Drinovec

Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Motnost	<0.1	NTU		ISO 7027-1:2016, KP	16.04.25 16.04.25
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	ISO 7150-1:1984, KP	16.04.25 16.04.25
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	SIST EN 26777: 1996, KP	16.04.25 16.04.25
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887:2012 metoda B, KP	15.04.25 15.04.25
Celotni organski ogljik - TOC	0.78	mg/L	C	ISO 8245: 1999 ^[1] , KP	16.04.25 16.04.25
Trihalometani (vsota)	17	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[2] , KP	16.04.25 18.04.25
Triklorometan (kloroform)	13	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[3,4] , KP	16.04.25 18.04.25
Bromodiklorometan	3.6	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[3,4] , KP	16.04.25 18.04.25
Dibromodiklorometan	0.7	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[3,4] , KP	16.04.25 18.04.25
Tribromometan (bromoform)	<0.5	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[3,4] , KP	16.04.25 18.04.25

[1] Metoda določanja organskega ogljika temelji na postopku nakisanja in prepihovanja vzorca (NPOC).

[2] Podana je vsota kloroforma, bromodiklorometana, dibromodiklorometana in bromoforma.

[3] Uporabljena je metoda: eksterna standardizacija

[4] Konzerviranje vzorcev z raztopino Na₂S₂O₃.

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA KEMIJSKE ANALIZE ŽIVIL, VOD IN
DRUGIH VZORCEV OKOLJA

Evidenčna oznaka: 1005-16/24961-25/37917-K

Vodja oddelka:
Liljana Rušnjak, mag.varst.nar.

Elektronsko podpisal Liljana Rušnjak, mag.varst.nar. ob 22.04.2025 11:20:27

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/37917; Lab. št.: 25/1442		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023 Naročilnica št. 704-20250209 z dne 17.4.2025		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Prevzem vzorca	Datum poročila: 18.04.2025	
Datum in ura: 15.04.2025 09:46	Datum in ura: 15.04.2025 13:07		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Prevzel: Alenka Špeh		

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	15.04.2025 16.04.2025
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	15.04.2025 16.04.2025
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	15.04.2025 17.04.2025
Clostridium perfringens	ISO 14189:2013, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	15.04.2025 16.04.2025
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ni najdeno	CFU/mL	15.04.2025 18.04.2025
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ni najdeno	CFU/mL	15.04.2025 17.04.2025

Analitik:
Erika Batagelj, univ. dipl. mikrob.

Odgovorna oseba:
dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol.

Elektronsko podpisal dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol. ob 18.04.2025 10:08:35

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.